

LIBRARIANS - DINOSAURS IN AN
ELECTRONIC INFORMATION AGE?
Maurene Flower

In the past, the role of the librarian has been to select, organize and retrieve printed materials housed in the library. With the increasing availability and economy of electronic information storage, transmission and retrieval, the librarian as a keeper of printed material seems headed towards extinction.

Commercially available data bases are being marketed directly to executives and researchers. Reports and correspondence are being filed and retrieved in electronic form on word processors. Documents are transmitted via electronic mail. Over the next ten years, the full text of more and more newspapers and journals will be available in electronic form. In addition, videotex services will provide digests and general reference materials directly to patrons in the home or office. It may no longer be necessary to "own" a work in order to have access to the information in it.

The day is fast approaching when a person will be able to:

- telephone a library computer
- carry out a subject search in a dialogue with the computer, using the touch-tone telephone as an input device and receiving the response either by voice or on a television set
- select reference material and cause the computer to transmit this material immediately over the telephone to a videotape recorder or a tape cassette recorder
- peruse the material at leisure on the television screen

All this could be done without moving from the comfort of home. As a librarian, where do you fit?

Librarians must be seen to provide a useful service in an electronic information age. They must not only become knowledgeable about information technologies; they must actively promote their function in providing information. In order to do this, they may have to abandon their rooms full of books. They will need to work with data processing departments and the public at large in the business of providing useful information.

BIBLIOTHECAIRE: DINOSAURE A L'AGE
DE L'INFORMATION ELECTRONIQUE?
Maurene Flower

Par le passé, le rôle du bibliothécaire a été de choisir, organiser et repérer des documents imprimés contenus dans la bibliothèque. Avec la disponibilité croissante du stockage, de la transmission et du repérage électroniques de l'information, et ce de façon de plus en plus économique, le bibliothécaire vu comme conservateur du document imprimé semble voué à l'extinction. Les banques de données disponibles sont commercialisées directement auprès des chercheurs et des administrateurs. Rapports et correspondance sont classés et repêchés sous forme électronique par des systèmes de traitement des mots. Des documents sont transmis par courrier électronique. Au cours des dix prochaines années, le texte entier d'un nombre croissant de journaux et de revues sera disponible sous forme électronique. De plus, les services de vidéotex fourniront directement à leurs clients, à la maison ou au bureau, des condensés et des informations de référence générale. Il peut n'être plus nécessaire de "posséder" un ouvrage pour avoir accès à l'information qu'il contient.

Le jour approche à grands pas où un individu pourra:

- téléphoner à l'ordinateur d'une bibliothèque;
- exécuter en conversation avec l'ordinateur une recherche sur un sujet, utilisant un téléphone à clavier comme dispositif d'entrée et recevant la réponse verbalement ou sur un récepteur de télévision;
- sélectionner des matériaux de référence et demander à l'ordinateur de les transmettre immédiatement par téléphone à un magnétoscope ou un magnétophone à cassettes;
- examiner ce matériel à loisir sur l'écran du téléviseur.

Tout ceci pourrait être fait sans qu'on ait à quitter le confort du foyer.

Comme bibliothécaire, où vous situez-vous?

Les bibliothécaires doivent être perçus comme offrant un service utile en cet âge de l'information électronique. Ils doivent non seulement être au courant des développements de la technologie de l'information, mais s'appliquer à promouvoir leur rôle de pourvoyeurs d'information. Pour ce faire, ils devront peut-être abandonner leurs salles remplies de livres. C'est de concert avec les services de traitement de données et le public en général qu'ils réussiront à fournir une information utile.